

Sludinajumus nem preti:
Zelgawā, pēe Bankowka un Bifopa
Igeem, Zeelajā eelā № 7, Gelmfinga namā,

Makfa par fludinajumem:
8 kap. par fihru rakstu rindinu; pah-
tulkošana if fweefcham walodahm
par brijhu.

Latweefchu Amises.

Iznahf weentreis nedēdā.
Makfa, Zelgawā fanemot:
par gabu 1 r. 50 l., par pusgabū 90 l.

"Latw. Am." war apstleht:

Zelgawā: Pēe Bankowka un Bifopa Igeem, Zeelajā eelā № 7, "Latw. Am." efpēdijija.
Dauftā: Steina Iga apstleht. Falfōs: J. Dirfchmana Iga un S. Towā Iga grabm. bodē.

67. gada-gahjumā.

"Latw. Am." war apstleht:

Cefch. un ahrfemē: Kubofa Wofses Iga wifās efpēdijija. — Walmeera: Trecy Iga
grabmatu bodē. — Makfa: M. Kubofa Iga grabmatu bodē. — Wēterburgā: pēe Bēh-
terburgas zeem. Latw. draudies mahjāta. — Wef tam: pēe zeem. mahjāta. —
Iffah Wēdsemē, tā ari ahrfemē.

Pahr Latweefchu ifeefchann no Latwas.

(Beigums.)

Uf tahm daschadahm jemfopibas mafchinahm eewehribu greesf,
waru fajiht, ka tahs semneekus til no ta greuhata darba atpestijufchās,

Strahdneeku loni eewehrojot, redsam, ka ta eefch pagahjufcheem
30 gadeem defmitreis augftaku kaphufi. Pa to laiku gan ari wif fē-

Til ta weena galwa, ta pēe-augufi wihra galwina tagad fmagaka
nekā preefchlaifōs. Bet buhtu grehts fajiht, ka Augftais Kronis fpeefch

Muhfu laufchu dshwi wiapahrigi eewehrojot, newar wif fapraft,
kamdeht tee grib ifeet no Latwas. Un laufchu dshwi nemal nepafih-

Tahds galē ifnahza no laufchu dshwes wiapahrigā pahrfkta.
Bet nu eewehrojofchu to leetu fewisfchē, ihpafchi lauzneeku kalpu kahrtu;

Chrfchēkus un dafchūs, kas tani zefā auga, uf weenu un otru
pufi nolezis, es nu pēhdigi it failu parahdu to ifeefchannas eemeflu.

* Ifftenā galwas nauda jau pawifam atzelta; to tagad tā wehl fauzam, ta ne-
maj naw galwas nauda.

Tas ir femē. Alfghjeji mellē femi; dōbeet wineem femi, tad teem
aifeefchana wairē ne prahtā nenahfs.

Lai mani netaifni nefapraftu, tad jafaka, ka es nedomaju wis pēe
femes ifdalifchannas pēhz zilweku dwehfetu ftaifla. Es nefhmeju, lai

Wans mehrtis ir, lai muifchu un mahju ihpafchneeki, fungi un
faimneeki, kad tee negrib bef kalpeem palikt, bet grib faweem gahjeem

Tāpat ari lunga waj faimneeka dahrfam blakam nodalitu kahdu
kalpu dahrfinu, fur katrs kalps fawā nodalā waretu audfinaht kahdu

Tē daschs faimneeks domahs, ka es kalpeem pa dauts labuma
gribu pēefchirt, fahfs uf manim faunotees un teifē, ka kalpeem jau deems-

Tas naw wairē kalps, bet ir algafdis; — til fwabads tā algafdis.
Klaufibas laifōs kalpeem bija fawas ihpafchās femes, waj mahju

Klaufibas laifōs kalpeem bija fawas ihpafchās femes, waj mahju
laukā fuhdaji, to tee ufstatiija par fawa laika pēederumu. Pēe atlai-

un tee fuhdaji ifnihziniati. Saimneeki nu fahka kalpeem loni, kā pui-
fchem bandās, feht fawā femē, finams, if gada zitā weeta, un ne wis

Ar laifu mahju laufi, labaki apfrahdati, ifdewa bagatakus aug-
kus, turklaht ufnahza septini bagati gabi un lihfs ar teem labibas zena

Tā tas gahja un eet wehl fcho baltu deenu. Pēe minetā ree-
buma pēebedrojahs wehl daschs zits. Seewas, wihrus faimneeki ar

Labakee faimneeki nolafa wifus apafus puifchus; feewas wihreem
atleek til tee flitakee, pēe fureem nefaderefchana ir nenowehrfchama

Til muifchās atrod prezejufchees kalpi fawu patwehrumu, jo tur
preefch pascheem ir prahwas fajarinas, preefch lopeem labakas pa-

Wislaimitigaki ir tee kalpi, kas muifchās laukus dabon uf pus-
grauda. Tee tahdi fēwi ufstata par pusfaimneekem un par Deewa

Wentafahrt ta naw pafahwiga, — til uf maf gadeem nolihgta;
otrlahrt ta atgahdina pēe teem behdigeem laifkeem, kad weens pats faim-

Laimi kerfidami un bagatibai pakaf dshhdamees, tee ari fawas
feewas un meitas fahf moziht, tahs pēe greuhstem femes darbeem pēe-

Paspahrnē.

No winpus jubras.

Aftahfijis — Brijnufkals.
(3. Turpinajums.)

Wareja buht kahdas minutes pahrgahjufchās, kad ifdherdu, ka
diwi zilweki eeahza leelajā iftabā, kas manai iftabai atradahs blakam.

No runafchannas es pafinu, ka eeahzeji bija Schenija un winas
tehwō, lai gan es no winu walodās, tamdeht ka tee bija iftabas otrā

"Kur tu newareji palikt!" es dshredu, kā Schenijas tehws ftrupā
wihfē iffajijahs.

"Kamdeht nē?" Schenija prafija.
Es dshredu, kā winafch pahri reifās pa iftabu gahja no weena

"Ja, es tew pateizos par to, kā ari par fawu dshwibu es tew
pateizos," wina fajija.

Tehws uf fcheem wahrdeem ne-atbildeja neneela; dshredu tilai,
kā logs tila attahfihis, un kā winafch tihratu gahfu ee-elpoja. — Sche-

Pēhz kahda brijtina winas tehws ftaigoja atkal pa iftabu. "Es
efnu preefch tewis," winafch atkal eefahka, "darijis, ko ween fpehju.

Wina pēeefchahs un gahja foli tehwan preti. "Kur ir mana
mahte?" wina prafija.

"Schenij, tawa mahte?" winafch iffauzahs, itin kā kad nepawi-
fam nebuhtu jerejis fagaidiht fchahdu jautafchannu. "Tu jau fini: wina

Es dshredu, kā winafch pahri reifās pa iftabu fchurp un turp fo-
loja. Tad winafch atkal pēegahja pēe fawas meitas Schenijas: "Schenij,

tu efi behrns," winafch runaja pakufā balfi, — bet tadfchu ar balfa
zilafchannu. "Tu nepafihsti tahs buhfchannas tur, tawā dshimtenē; tew

Schenija bija atkal atpēedufees pret durwihm. "Un tamdeht
tu," wina fajija, "atnehti mahti behrnu. — Al, wina brehza, ifchēbli

Tehws, kā lihahs, fahēra winas rofu. "Schenij, apdomā tad-
fchu," winafch fajija; "man taf wajadseja tewi wairaf eewehrot, jo tu

Kaipnee wahrēdi, ko tehws itin mihligā balfi ifrunaja, kā lihahs,
nepadarija pēe meitas nekahda eefpaida. "Tu man ne-atbildeji uf manu

"Nē, Schenij; tas newar buht!"

Pēhz fcheem wahrdeem abi brijtina aplufja. Kas fchimis azumirklās
jaunawas firdi notika, kahda winas feija ifflattijahs, — to es nefinu.

"Schenij, faki tilai," tehws dedhigi pēebilda; "fati. — wifu da-
rifchu, kas til ween buhs manā fpehla!"

Wina nefa ne-atbildeja, — tilai prafija: "Waj es tagad dshifstu
aifeet?"

"Ja, kad tew man wairē naw nekās fafams, — bet es eefchu
lihfa."

Pēhz tam tifa durwis atwehrtas un es dshredu winas fokus, kas
no koridora un no trepēm atfaneja.

Schenijas tehws, kad manas bralhis mani fahdija winam preefchā,

Pēe galda winafch fehdeja manai mahti blakam, un it usmanigi

"Un jubs, mihlais funks," mana mahte atteiza, "bijahf atkal

Pēeklahjigā wihfē winafch pret manu mammu palozijahs. "Es

Es redseju, ka pēe fcheem wahrdeem manas mahtes waigs druffu

Waj jufhu behrnu laimibu Schenija kahdas deenas wehl pēe jums pafawe-

Waj jufhu behrnu laimibu Schenija kahdas deenas wehl pēe jums pafawe-

Waj jufhu behrnu laimibu Schenija kahdas deenas wehl pēe jums pafawe-

Waj jufhu behrnu laimibu Schenija kahdas deenas wehl pēe jums pafawe-

Waj jufhu behrnu laimibu Schenija kahdas deenas wehl pēe jums pafawe-

Waj jufhu behrnu laimibu Schenija kahdas deenas wehl pēe jums pafawe-

Waj jufhu behrnu laimibu Schenija kahdas deenas wehl pēe jums pafawe-

speesdami, swehtdeena un nakti sawu dusu tam selta tekam upuredami. Pats esnu redsejis tahdu wahrgu bildi, ka pusgraudneela meita, meh- neschu gaischuma muishas lauka ezedama, bija ar lindrakem ezescha eepinufees.

Wehl waretu peemineht, ka daschu fainneeku pahrlieziga lepniba un augstprachtiba kalpu dshwi dara reebigu. Kalpeem tee laiki wehl jo dshwi stahw preelch azihm, kad fainneeks un kalps bija weena meesa; kad abi weena istaba mahjoja, abi no weenas blodas strehba, abi blakam arklam pakaf staigaja, abi blakam weenas ratos braufaja. Wet tagad daschs fainneeks ar sawu kalpu newar dshwot apafsch weena jumba, newar ehst pee weena galda, newar blakam strahdaht un blakam braufahst. Kalpa puifis nedrihtst fainneeku meitu danzinaht, un ihpafchi til dshwi grehtot, — pehz tahs prezeht. Saimneeku kund- dsini un kundfites newar ar kalpu sehneem un skuleem sehdeht us weena ffolas benka. Daschu fainneeku uspuhschanahs nepafstst nekahdas ro- beschas, it ka kad kalps un fainneeks buhtu no zitadas meesas un abi nepeederetu pee weenas kahrtas laubihm. Gribot negribot jafafa, ka daschu fainneeku augstprachtiba ir pahrafka par zitu kahrtu lepnibu. Augstu amatu wihri ehf kopā ar saweem palihgeem, amatneeku meis- teri ehf kopā ar saweem selkeem, bet daschi fainneeki uskata par sawa goda newaschamu, ar saweem palihgeem, ar saweem selkeem, tas ir ar saweem kalpeem, ehst pee weena galda. Kaut jese tahdi sinatu, ka ne- kas naw til reebigs, ka augstprachtigs semneeks, itweenam, bet ihpafchi pahscham semneefam, — prahtigam.

Tahda fainneeku augstprachtiba kalpu dshwi tā faruhltina, ka tee labaf grib buht Schibdeem par kalpeem, nekā tahdeem tautas brahleem, ka tee mihtaki nostuhpsta kunga peedortni, nekā semneeka rofu, ka tee labaf slauka pilsehtu mehslainahs eelas, nekā aptoj selta tihrumus. Wihu to ewehrodami, nedrihtstam wis aishgajeem akmenus pakaf meh- taht, lai tee eetu tepat us pilsehtu waj us tablu Gelsch-Kreewiju, jo katram preelch tahdas aiseeschanahs buhs gan saws ewehrojams ewefels, mi- nehts waj wehl neminehts. It ihpafchi jau tamdeht us aishgajeem launu prahtu tureht newaram, ka paschi fainneeki, kureem tahdai aish- eeschanaht wajadseja wispirms un jo wairaf pee firds fertees, tā dshwo, ka tad nekās nebuhtu notigis, kas nerauga wis to strauhi aishdambekt, bet to zaur sawu preelchshimi jo wairaf paweizina, tamdeht ka tee katru fainneeku dehlina, pat weeniga mahju mantineeku, kas laufskola kahdu sinaschanas masumianu eestrehbis, waj pilsehtas skola to eeshidie, nepatura wis mahjās tehnam waj brahlim par kalpu un palihgu, bet to til raida us pilsehtu, nebehdadami, waj tee tur atrod goda weetu un peelshajigu deenesu. Wezakeem aish azihm un aushm tee ari war buht rafftu kehstotaji, butetu skalotaji, semneeku kehreji u. t. t. Kas par to! Mahju tauki teem tel pakaf, un tehwa paipalas tos apmekle. Kas par to, ka tee pehz, tehwa weeta eestahjuschi, ir famaitati semneeki!?

Kad semkopji paschi few dshwu postu negrib fagahdaht, tad teem wispirms sawi behni nebuhs ja-audfina par „fmalka galbina urbe- jeem“, par pilsehtneekem, bet teem wajadsehs tos no masahm deenahm peectureht un eradiht pee lauku buhschanas un semkopibas darbeem. Wezakeem buhs saweem behrneem eepuhst tehnu garu, kas tos pahrliee- zina, ka schinis laifos, kur zilweki ka swis swi rijahs, weenigi semneeku kahrtā ir ta laimiga, kas no tahda dshwes fara nefa nesina. So sem- neeki ir ta wisangstaka, wistaisnaka, wispehzigata, wisbagata, wis- labata kunga — Deewa — kalpi, kura wispehzigata rofa newar tapt pa- ihfinata, kas newar spehleht bankroti un erist konfure, kas sawus kalpus miht, ka sawus ihfius behrus, kas teem nefneeds atmeni, kad tee maifes luhdsahs, kas teem bef mehra un swara dod dauds un da- schadas debefs un semes dahwanas, un kalpeem wairaf naw jadara, ka til tijabā ta weeta jafatafina, us kuras to swehtibu isgahst.

Behni ar tahdu pahrliezinaschanu buhs eljes kofa sarini ap sem- kopja galbinu. Wet ar teem wehl nepeetiks. Kad semkopji sawai dshwei grib list gruntigu pamatu, tad tee ar aufstahm asinim newa- rehš wis usfkatih sawu kalpu aiseeschanaht us pilsehtu waj zitu kahdu semi. Tee newarehs wis domahst, ka tee jau tee pehdege, kas tagad aishgah- juschi un atkal atpakaf greesufchees. So Gelsch-Kreewija ir wehl dauds labas ne-apstahdataf semes, un waretu gaditees, ka kahds labš Lat-

weeschu draugs kahdu gabalu no tahs eemantotu, un tad leelu kauschu skaitu pee fewis aishwiltu, kas Latwai padaritu nedsedejama sawtum.

Tapehz Latwas muishu un mahju ihpafschneekem jau pee laika wajadsehs saweem kalpeem fataifst dabigaku, pastahwigaku dshwi. Teem wajadsehs atneht tagadejus berus, un, ka jau mineju, kalpeem atnehriht ihpafchu, us weetas stahwofchu klausibas waj lones semi. Kalpi, dabujusch, ko mellejuschi, buhs meera ar sawu likteni un dsh- wos us weetas ka pilni augtu lokf un apjuhnojusch atmeni, un zenfi- fees buht paklaufigi, lai sawu weetu nepasaudetu.

Zaur tahdu semes loneschanu semturi ne ween sawus darba speh- kus faguhstihš un paturehs sawa warā, — bet tee zaur tahdu eerikti few fagahdahs wisleelako mahju laimi: — deewabihjigu faini. Kalps, kas wifu sawu pelnu dabon gatawu no kunga waj fainneeka rokahm, ir pee sawa deweja labflahschanahs ne ween weenaldfigs, bet ari skau- digš, tani apfina, ka pee bagatafas druwās tam til wairaf darba, bet ne wis leelaka lone, un ta pee wahjafas druwās tas pelna til pat dauds ar masakeem puhlineem.

Bet zil zitadi tas ir, kad kalpinam sawa alga jagaida no semes, no Deewa rokās. Zil nerimstigi tas tad kerahs pee tahs rozinas un ar karstahm luhgschanahm to skuhpsta, lai ta jo bagatigi isbehtu sawu swehtibu, un kad ta Deewa rozina sawus nerahtnu behrus fahf be- dinahst ar fodibahm, ar pahrliezigu sawummu waj flapjumu, ar kusto- neem, ar krusu, wehtu un pehrfomu, tad katre kalpinusch ar sawu fami- liju ir weens Deewa luhdschu pulzinsch, kas sawas firdis un firfinašs isfrata ta schehliga debesu Tehwa preelchā, lai tas no wifa apgabala sawu fodibu nowehrtu, ka ta ari wina stuhriti ne-apstahdetu. Un kad Deews sawu bagatu swehtibu wiseem peefschfihris, tad kalps, no dubulta preela aishgrahbts, aishmirt sawu dubultu puhstau un uszet pat us kunga waj fainneeka lauka sawu pateizibas altari.

Kalps bef semes mehds raudahst, kad wina kungs waj fainneeks fmeijahs, un smeetes, kad tee raud, jo tos neweeno nekahdas jufcha- nas faites. Turpretim kalps ar pastahwofchu semi ir faistihst ar sawa darba deweja likteni, kura preeki ir ari wina preeki, un kura behdas ir ari wina behdas. Tahds raud ar raudadameem un preezajahs ar preezigeem. Tahda dshwe ir leela laime; jo dalihst preeks ir dubults preeks un dalitas behdas ir pusbehdas.

Til laimigu dshwi semturi waretu fataifst few un saweem gah- jejeem, kad wina teem peefschirtu pastahwofchu semes dafinu lauka un kad eespehjas, ari dahrja, kas gahjejeem buhtu til dahrga un mihta ka Deewa dahwanu sawina waj reekuschina. — Ton.

Redatizijas peefschime: Schim rakstam, ko kahds Latweeschu rakstineebā pahstiams Latweetis fajeretiš, mehš no sawas pufes, domu fiaribu deht, waretum wehl daschadus peefshimejums peefpraut, — bet to nedaram. Tomehr tai fira gan isfakam sawas schaubifschanahs, protf, kad raksta todols ir pagedrejumš, ka kalpeem buhtu seme jadod ne wis us dwechlehm, bet ka darba lone, tad tahdas domas gan war tureht par itin pareisahm, bet jafchaubahs, ka tahs ari war pateesi is- darihst; jo to tilaf zaur jaunū likumu waretu panahst, un tahda likma ewefschanaht stahšos nepahrawejami schehschli pretim.

No ahrsemehm.

Wahzija. Wahzija tagad peepeschi isheles leelš troksnis zaur to, ka mehnecha rakstš „Deutsche Rundschau“ islaidis tautas nelaiša keisara Fridrika deenas grahmatu, kuru tas 1870. un 1871. gadā kalendara un kronikas wihse faraktijis. Dauds weetas atronahs itin dihwaini teikumi, kuru noluhfs ir, usflawehst brihwprachtigo Schibdu partiju un nonizinaht nelaiša firmā keisara Wilhelma I., ka ari Bi- marka politiku. Wisas Schibdu lapas tagad gawiledamas gawile un keisaru Fridriki pazel lihds debefihm, leezinadams: tas tilaf bijis labš zilweks un gudrs waldineeks, kurpreti wina tehnu Wilhelmu I. ne buht newarot tā zeenihst un godahst, ka to lihds schim darijuschi. Bet Schibdu preeki bijusch jo ihfi. Geshumā gan wisi godigi un prahtigi zilweki bija noksumusch, mineto rafftu lasot; jo newenam nenahja ne prahtā, ka Schibdi un brihwprachtigo wadoni buhschot til beskaunigi un drofchi bijusch, nelaiša keisara wahrdā islaidst teikumus tautās, ko tas nekad naw fagijis seh rakstijis, bet ko schee rebeneeki paschi idomajusch.

winsch peezeldamees fazija: „Luhdsu, tad dareet to; juhs man tahdā wihse drufstu pakalpofer.“

Deena pahragahja, bef ka man buhtu isdeweess Scheniju weenu paschu fastapt; ka man likahs, tad jaunawa ari raudsija no manis pamukt.

Ari Greeta wifu wairaf riktojahs pa ahru fainneeziba. — Dtra rihtā, kad muhs wees bija aishbrauzis, wina eenahja pee manis dahra un, rofas us fruhstihm salitufi, nopuhdamahs fazija: „Tā tad nu mehš atkal esam palikuschi paschi sawa starpā!“

Bet par leelam ihbailehm es dabuju sinahst, ka Schenija wehl tahs pahschas deenas preelchshimejums buhschot aishbraut pilsehtā un tur palikt wairaf deenu, lai eegahdataf preelch tehwa wajadigahs fain- neezibas leetas.

Es stahweju weens pats us werandas, kad Schenija, pilnigā aish- zekofschanas upwalkā gehrbufees, no manis atwadijahs. Wina speeda man rofu; bet es us wina dusmojos, ka wina tagad mani war at- stahst. „Schenij, kamdeht tu tā dari?“ es prasju. „Waj tad schee eerihstojumi ir til feidfami?“

Wina kratija galwu un usluhfoja mani meerigi. Winas azis es lasju — newaru zitadi teikt — labpatifschanu ari us mani. „Un tahschu tu dodees projam? Un akurat tagad?“ es eesahku. „Alfred!“ wina atteiza. „Newar nefa dariht; schoreis man ir ja- eet.“

„Tad es it deenas eeschu us pilsehtu, lai tew palihdsesu.“

Es maniju, ka wina it nejauschy istrufahs. „Nē, nē!“ wina fauga. „To tu nedrihtst wis!“

„Kamdeht nē?“

„Es nesinu; neprafi man til dauds! — Al, tigi tahschu!“

„Schenij, waj tu man newari ustizetees?“

Wina schehli eekleedsahs, til pat fahpigi, ka jau lahdris agatf biju dshdejis. Tad wina istsepa rotas un twehra pehz manis, nemas nebehdadama, waj kahds eerauga waj nē. Wina guleja faules spo- schumā tāpat pee manas firds, ka wina noslehpumu pilnā nakti.

„Nu tad nepaleez ilgi projam!“ es luhdsu.

„Manš tehws mani fagaids; es dshwot, manas deenas nu beidsahs.“

Es usluhfoju winas bahlo feiju; wina zeeta kufu. Wina bija azis aishmiguft, itin ka gribetu guleht.

Tā pagahja azumifiks. Tad wina atraisjahs no manahm ro- fahm, un mehš dewamees nama labajā pufē, kur rati jau us winas gaidija. — Kad wina bija eeshupufi ratos, es wehl dshdeju, ka mana mahpte teiza: „Wihlāis behrns, neraudi tahschu til gaufti! Tu jau raudi, tihri elfodama.“

Bet ka tas nu gan tā bijis, tas nupat nahjis gaismā; jo Bismarckš zaur waldibas lapā nodrukato rafftu usajzina teefu ministeri, tublit isdarihst imelleshchanu schai leeta, jo winaam gaischi peerahbijumi esot pee rotas, ka grahmatas isdeweji pahrahdajusch jo leelu wilfibu. Kas ihstf tas wainigais, wehl neteel fahzihst, jo tas parahdisees, kad teefa buhs imelleshchanu beiguft. Bet ne-efot ko schaubitees, ka jo augstas perfonas ar scho leetu stahwot safarā, us kurahm Schibdini pa- lahnuwufchees, — bet nu wini no bailehm swihst un dreh.

Austrija. Keisaram Franjim Josefam pehdejōs maneweess buhtu gandrihs jo flikti igahjis. Proti, kad schauschana jau bija beigta, kahda regimente, kas, stipra wehja dehl, tauru signalus nefaprata, us reis atkal fahka schaut mehrti, lai gan keisars pats akurat tur stahweja klahst, ko saldati un dshgabalu schahweji nebija redsejuschi. Tā tad waldineeka dshwiba karajahs, tā fakot, tilaf deega galā.

Franzija. Pasuduschais Bulanschēs arweenu wehl naw pah- nahjis mahjās. Tamdeht tagad Franzija deewegau kufu, lai gan wal- dibas wara un gods jo deenas jo wairaf itin kufu kuhst un juhd, tā ka fneegs pawafaras laika.

Rumenija. Rumenijas kehniusch zauru gadu it deenas, nesinot, dshwojis leelas dshwes breefmās; jo ka tagad israhdisees, tad kahds polizists, kurem bija usdots, par kehniina drofchibu gahdaht, bijis ahr- prahtigs, un sawā fajukschā prahtā tizejis, ka wina usdewums esot, waldineeku nonahweht. Tas ari katru deenu to gribejis isdarihst, bet katru reis pafadejis duhschu, lihds tak reis ar rewolweri eeschahwis keh- niina pilš logā, neweena netrahpidams.

Konstantinopole. Turku sultanam schinis nedelās bijusch augsti weefi. Papreelch wina apmekleja Anglu tronamantimeeks, un tad tur atkal kahdas deenas usturejuschees Kreewijas keelfirfi Sergejs un Bahwils.

No eekschsemehm.

Si Blozkas. Birmdeen, 5. Septemeri, polizejai laimejabs Schwarzga tga dshreenu pahrdotawā apzeetinaht aplahrtblandoni Jo- sefu Ruschewski. Ruschewskis, ka israhdisees, behdis is Sibirijas, us kureni bijis 1879. gadā daudskahrtigu rupju nofeedfibu deht nosubtihst. Apzeetinato pahrlahschinajot panahstis, ka winsch bijis wadonis pee Blozkas basnizu aplaupifschanam un daschahm zitahm schait isdaritahm fahdsfahm. Sawus beedrus tas ne- isdewis, lai gan pats par wainigu atfnees. Pee protokolā usnemfchanas tas us sekreteri teizis: „Polija ir deewegan bagata, bet sagt wina maj ko war; neprafet tamdeht pehz maneem beedreem; wina paschi eeksees schinis schaurōs laifos kibes; peeteel, ka mani eeset fanemusch!“ Tagad nu schis tumfiba darbu waronis sehsch „drofchā weeta“ un tiks laifam drofchaki nogla- bahts Afijas klajumōs. Ahd. Ligathne.

Widseme.

No Kemerehm. (Gefubtihst). Loti rets dabas jaukums ir re- dsams Kemeres, Alberta augtu kofu dahrja. Weens kirschu kofe, is- gahjuschu ruden' stahdihst, pawafar' seedeja un isaudfinaja ari ogas. Tad 24. Augustā tas seedeja atkal otro reis, 4. Septemeri trefoho reis un 18. Septemeri zetorto reis. Ari tagad wehl daschi pumpuri tam redsami, kas, ka domajams, ja jauks rudens buhtu, seedetū waj lihds Seemas-swehtkeem. No ogahm nu gan naw sinams, kad tahs nahfs, waj pa Seemas-swehtkeem, waj wehl wehlatu. J. A.

Si Zehfu aprinka. Schi aprinka preelchneeks J. Gährgens'a tgs bija fapulfzinajis 2. Septemeri, Wez-Beebalgā, Zehfu aprinka pa- gasta wezafos un ftrihwerus un tos ewafshstinaja ar jauno aprinka po- lizejas fahlahwu un peenahkumeem pret pehdejo. — Pa scho aprinkā zetojot, war wairafas weetas redseht zetu rahditaju un wersu fiabus israutas un daschadi appofitūs. Nedarbu pahrahdataji ir, ka rahdahs, kahdu foll isglitiba us preelchū tikusch, jo nu tee, sawu eespehju nedarbōs ismeh- ginadami, daušahs ap stabeem un, wismafal pa to laiku, leel meeru zi- teem zilwekeem. — Apluhfojot schi aprinka skolu stahwofli, redsam, ka pagastu skolas apmekle pa wasaru kofu maj skoleni un pat daschā drau-

6.

Preelch manis nu bija stumju pilnas deenas nahlufschas, ne- luhfojot us to, ka faule pee debefs welwes itin gaischi spahdeja. Bija laime, ka mans brahlis wehl nepagebreja, lai pagatawoju plahnu preelch jaunubuhwejamahs fainneezibas ehlas. Nebija jau weegla leeta, wina prahtifšos pagedrejumš sawenot ar mahstlu, ko es aikal no sawas pufes gribeju ewehrot. Weeschi es fahtrihleju sawu glihi isstahdato plahnu, un mehš newarejahm beigst stihdetees, lihds kamehr abas fee- weetes nahja pulkā un muhs isfchihra.

Bija zetortā deenā pehz Schenijas aishbraufschanas, kad es sawā istabā sehdeju un nodarbojos ar plahna simefchanu. To deen' negribeja labi weitees, un kad nu nabaga simefchanas spalwai uskabhwu to wainu, tad peezehlos un mekleju sawā kufarā zitu simefchanas spalwu. Kad es pee tam istrahmeju kufarā falikto wefchu, man eerita rokā kahds falozihstis papihritis. „No Schenijas“ us papihra bija rakstihst; papihrt bija eetihs wehtrigs grebšens, tas pats, ko es winau biju pirftā usmauzis; ap grebšenu bija ari fatinees melns, garsch mats.

Wifu pirmš es tiku gluschy pahrfsteigš; es juu, ka tad mihtotā jaunawa ap mani buhtu; bet tad mani pahrbrehma itin tā rufpefi. Papihritis es apluhfoju no wifahm pufehm; bet tur wairaf nebija neweena burta, neweenas simees. — Pehz tam, kad es pa walti biju nopuhlejees strahdaht, es nogahju apafschā fahle, kur mans brahlis ar sawu Greetu patlaban farunajahs pahr Scheniju.

„Bet tawahm azihm!“ es dshdeju, ka Greeta fazija, man eenahstot. „Kā likahs, winas wihrs ari jokoja; jo tas atteiza: „Waj tad tu atrod, ka tahdas azis naw smukas?“

„Anfi! Naw smukas? — Kas nu tā runahs! Uzis ir smukas un wina pati...!“ Wina aplusa un fmaididama usluhfoja sawu wihru. „Greetin, kas tad?“

„Tu pahrlieku dauds no winas runā. Pateesibu fakot, Anfi, wina gan tewi buhs fawaldsinajuf!“

„Ja, kad tu man nebuhtu!“

„Tā nu ari es tawā esmu, tad tahschu tas ir no masa swara.“ Anfiš fneedfa fmeedamees Greetai abas rotas. „Turi winas zeeti; neweens smuks wellinusch mani nedrihtst pawest,“ winsch fazija. Bet tahdi wahrdi winau neparita. „Jums wihpreefcheem ir welns!“ ta isfauzahs. „Tu pahrlieku dauds beidsamajā laikā gar scho behrnu nosifapees, kas tahschu zitadi arweenu wina pahrfahji!“

„Ja, Greetin, bet tagad wina ir tapufi zitada!“ Brihtinu winsch apdomajahs. „Es gandrihs faunos to teikt. Bet tas tahschu ir tair- niba; turgona meita pehdeja laika lihdsinajahs tehnam; wina ir palikuft skopa.“

„Skopa!“ Greeta isfauzahs. „Tas ir pa dauds! Schenija skopa, kas zaur ftingreem preelchdraksteem audfinafchanas mahjā tila noradi- nata, ar drabhahm dshwot prahtigi!“

„Wina jau ari neweena drahnas gabala schā tā nepalaisch,“ mans brahlis atteiza; „wina pahrdod nowalkatahs drahnas fhfleetu turgoneem un pastahw pee augstahm zenahm.“

Es usflaufijos usmanigi bef ka buhtu wina walodās eejauzees. Bet pehdejee wahrdi man us reis isfikhahs gaischi faprotami. — Es ahtri to apnehmos dariht. „Anfi, waj es waru dabuht sirgu?“ es prasju.

„Wari gan dabuht; bet ko tad tu eesahfi?“

„Zahschu uf pilsehtu.“

Wina fewma man bija peenahstufi zeeti klahst. „Alfred, waj tad tu newari ilgaki gaidihst?“

„Nē, Greetin!“

„Nu, tad sweizini Scheniju no manis, waj — wehl labaki — pahwew to atkal few lihds!“

Es nefa nefaziju; es driht pehz tam jau sehdeju fehdās, un pehz stundas laika jau atfneedu pilsehtu; driht ari es atradu to weetu, kura bija Schenijas tehwa namš. Es paswaniju un durwis tika ai wehrtas no tahdas megafas fundses. Kad es pehz Schenijas jaun- dses prasju, tad wina man strupi atbildeja: „Jaunkundes te naw!“

„Tē naw?“ es atjaunoju, un manā feija gan wareja lafht, ka es tiku pahrfsteigš, scho atbildi dshbedams, jo wega fundse prasja pehz mana wahrda. Bet kad es winau biju pateizis, no kurenes un tas es esmu, tad wina fapihkufi peebilda: „Ko tad juhs prafset? Jaun- fundse jau otrā deenā atkal aishzejo atpakaf.“

Wezo kundš es atstahju un dewos projam pa wairaf eelahm, lihds beidsot atfneedu osu. Saule bija bija nogahjuf; wehl tifa farlanee debefchi atspihdeja. Dstā nebija wairas neweena kuga; wih bija projam. Es mehginaju ar ftrahdneekem, kas tur pee ofas fah- weja, eesahst farumu, un isfinaju, kam kugis, kas preelch 3 deenahm esot aishbrauzis, peeder, ka ari, kur kuga fapteinis dshwo. Tublit do- wos jēla. Pee fapteina nonahjis, t. i. wina dshwofk, es isfinaju, ka kahda dahma, melneem mateem, esot gan us fuga bijuf. Tad es gahju us kuga ihpafschneeka fantori, kura wehl par laimi wezu eerehdni, grahmatu wedeju, fastopu. Tahschu fhlatas firas newareju dabuht pahr dahmu; jo eerehdnis man isfahdroja, ka pafafcheeru leeta esot weenigi fapteinis atbilbigš.

Es dewos atpakaf weefnija un liku apfedlot sawu sirgu. Ahtrali, nekā mans brahlis to buhtu atwehlejis, melnais rikfchoja us mahjahm. Bija jau labi wehlu un debefs bija apmahfufees. Kad seemela mehjiš zaur tumfu manim pufta garam, tad es ar sawahm domahm winaam dewos lihds. Man rehgojahs preelch azihm kugis, kas ka mās ne- ziahsch tika pa juhru nefs projam, apfegts no tumfchahs naktis un ap- draudehts no juhras behdibina. — Weidsot eerahdsiju sawa brahla muft- schas ugunis tur fiary kofeem. (Turpmat beigums.)

Dies-fkōlā wehl libds 15. Septemberim nebija mahziba eefahkufees. Daschi wezaki atkal nesma paschi, ko tee ihiti grib, ko lai skōlās — ih-paschi wina behrneem — mahzitu, un apgeubtina weltigi skōlotajus ar saweem preefshikumeem. Skōlotaji jau war til to mahzibt, ko wi-neem angustafas skōlu waldeš pawehl, un ja wezaki wehlahs kahdu pah-grošjumu mahzibu preefshinetōš, tad teem jagreeschahs ar saweem luh-gumeem pee angustafam skōlu waldehem. J. R.

No Kalsnawās. Pee scheijenes masgrunteekem ir auglu kōfu dahrsu cetaifshana un kopschana pehdejos gaddōš labi uf preefshu gah-jusi, un jau pee daudš mahjahm redš dahrsus cerihkōtus un dehsitas jaunās abheles. Pee tam gan ari tas apstahliš peepalihds, ka schei-jenes majajā draudšitē ir peežas kōfu skōlās, kuras, lai gan pamafas, tomehr auglu kōzinus lehti pahrdod un tee stahditajeem tuwumā dabu-jami; bel tam daudš fainneeku paschi audsina sawahm wajadšibahm anglu kōfus. — Gewehlam ifkatram zihitigam semkopim, audsinahst pa-scham preefshu sawa dahrsa auglu kōzinus no sehklam. Gadi nahst un pa-eeet un nemanot ir smuti kōzini usaudsinati, kad til grib eefahst tas kōpt. — Dranneekem ir schogad atkal plahns gaddōš, jo jaunās bišhu faines radahs til kahdeem reteem un medus ari mas dabuja, ihpafchi no blušu stropeem; jaunās formas stropeem gan bija wairaf medus.

No Jaun-Kalsnawās. Pehrni sinaju pahrs kahdu if scheijenes walfis nodotu saldau-behgli, kurfch pa scheijenes mescheem wifu pehrno wafaru maldijahs, ufuredamees no sagchanaš un rubeni bija aigahjis atpakaf pee sawa pulka, islikdamees par prahtā jufschu. Minetais behgliš efot atkal atpakaf un dšihwojot sehphdamees un sagdams pa wezani. Jadomā gan ari, ka tas zil'reis pee radeem atrod patwehnumu un walfi. Waj tad teescham newar tahda nebehndeeke pamahzibt, lai paleek un dara, kas tam peenahkafis un netrauzē žitus dšihwē? L.

Kurfeme.

No Zelgawās. Kurfemes mahzitaju sinode tiks atkahlta trefch-deen, 21. Septembei, pulstien 10dōš no rihta, Zelgawās Trijadibās basnizā ar deewakalposchana. Pulstien 12dōš tani paschā basnizā ari buhš Latweeschu deewakalposchana.

„Waldbas Wehtneis“ ifšino, ka schini gadā pa wifu keewu walfi janodod pawifam 252 tuhfti. 400 rekrufchi. Kurfemei ir ja-nodod 1599, Widfemei 2998 un Zgaunijai 947 wihi. — 27. Augustā Zelgawā fapulzejupees Baltijas uguns-dschēju zentral-pahr-walde un nošpredufi, ka nahkofchee uguns-dschēju swehtki ir noturami 1891. gadā, Junija mehnefi.

No Zelgawās apgabala. Zil naigi un drofchi teitan ga-znadišchi rikhofahs, tas redsams no schi peedšihwojuma: Wina otrdeenas nakti bija Lihw-Behrses Brakšschu mahju eedšihwotajam nosagts firgš. Gedšihwotajš pee deenas gaismas pa pehdam fcheem bija dšinees pa-ka un beidsot ari tā nu sawu firgu un pahri saglus usgahjis Krona-Wirgawās meschafarga „Silina“ meschā. Duhfchigi nu wihrš tuhlti dewees pee Leel-Swehtes pagasta wezaka, luhgt palihdsibu. Wezafais nu ari mudigi lehziš kreetnam kumekam mugurā un dewees uf nofajito weetu, kur ari riktigi dabujis saglus redhejt; bet sagti ari, scho pamani-dami, lehufchi firgeem mugurā un laubufchees projam. Redsedami, ka tee newar uf tairna zela isbeht ar saweem firgeleem, tee fahufchi wiswifadi pa mescha lihumeem ložitees; bet ir uf tahdu wifhi nekur nephehdami isbeht, metufchees par fahdu platu mescha grahwi pahri; pagasta wezakais gan ari laidis fcheem pakaf, bet firgš tam baiddiēs, tai paschā weetā pahri eet, un tamdeht tam bijufi žita pahweija jamekš. Ramehr wezakais par plato grahwi pahrtizis, tomehr atkal sagti pee-jahjufchi glufchi tuwu apfagtajam wihram, kurfch, redsedams atkal sawu firgu un saglus klahumā, fahziš fahlt pehš palihgeem; bet eekams fchee afstiegušchees, sagti jau atkal pasudufchi. Til wehl tā pa jotam kahds wihrš palihgā fahzejam peemetees par palihgu un ari noepneti ifsi-zees saglus kerot, wehl apfagtajam scho to iprasidams, un tad atkal me-šā pasudis. Laifam fchis ari buhš pee behdšieem peedereis. Kad nu pehdigi wezakais istizis uf tā fahzamo „Nufku“ kalna dšelšezela lihnižu, tad sagti bijufchi jau leelu gabalu preefshā, un eekams, toš warejis pa-

Drupas un drufkas.

Jaunibai par mahzibu.

Tautas swehtkōš, Olimpijas spehlēs, mehdsā fanahlt wifas Greeku žitiš. Kad reis wifas fehdweetas jau bija eenentas, nahza wehl kahds wejtis. Igi wiufch gahja apfahrt pee jauneem un wezeem, bet neweens winam negribeja dot weetas. Tilshds ka wiufch nahza ap to weetu, kur Sparteefchi fehdēja, wif jaunekti godbihigi pazechlahs un luhdsā, lai wejtis peefehshot. Ateneefchi, to redsedami, usgawileja pehdjeem. Tad wejtis fahija: „Ateneefchi fina, kas ir labš, bet Spar-teefchi to dara!“ —?

Kad tew wehl mahte dšihwa!

1.	2.	3.
Kad tew wehl mahte dšihwa ir, Tad pateizigi Deewu slawē. Zweenam wiufch to nepeefchir, Dapehž ar Wina teikt nekamē. Kad tew wehl mahte dšihwa ir, Tad ruhpiigi par wina gahdā, Ka ta, uf dufu eedama, Tew bailes, ruhpes neparahda.	3. Za mahzija tew pahtarus Un ka pee tam buhš fanemt rotas, Ka ari Deewu peeluhgt buhš, Preefshu kura wifu zeli lotahš. Par tawu behrna apširu Za wafteja gan nakt' un deemu; Kad tu wehl efi tikumigš, Tad wina pateizees arweenu.	4. Bet kad tu to wairš ne-eešpehji', — Kad tawa mahte jau dušš kapā: Tad jautas pukes tur apfehji, Kur wina noguldita tapa. — Al mahtes kapā! Tawš mahtes kapā Preefshu tewis weeta ir it wehta. Eij, apmekle to weetian, Kad tewim draudē dšihwib's wehtra!

Wahrdu mihfka.

Es esmu muifcha kurfemē, Ar pili, dahrsweem pufchota, — Bet ja man „B“ klahst peclifsi, Tad darba rihfu lafš. Ft. Zimmermann. (Mufinejums 40. mimmurā.)

nahst, tee jau pasudufchi meschā ka Schidbi pa Miketeem, un mekleta-jeem ar kehrejem bijis jagreeschahs, neta nepanahkufcheem, uf mahjahm. Til weenigi, firgu saggeem pakaf dhenotees, fchee laudis labi peepuh-lejufchees. —?

No Salahsmuišchās wehsta, ka tur swehtdeen, 28. Augustā, notikufi stary apteeku un krogu loti leela kauschanaš stary Zehlabneeku, Uhfineeku un Sufineeku laudim, kuri tai deenā tur bija fahmoti pee firgu rahdišchanaš. Kauschanaš bijufi loti starba; daschi kawufchees, firgeem mugurā fehshot, pee kam ari daschš žizis norautē semē un da-bujis kreetnas bruhzes. Wairaki efot bijufchi stipri fahauti. Daschi wehl pluhufchees uf zeta, mahjās jahjot. Tē nu gan domajams, ka dumpja zehlejš buhš bijis atkal fihwais un bairitis, zaur kuru eefarfe-jumu allafch tahdas mifnās, afinainās fadurfchanaš kauschu staryā zelahs. —

No Dobeles pufes. Kā padšird, tad tē kahdai sagtu bandai gan tā nelaimjees, ka Zelgawās apgabala mineteem gaenadscheem. Wina zetortdeen Leel-Behrses gani efot usgahjufchi meschā gutot kahdus 5 tehwinus. Gani tuhlti dewufchees uf muifchu un to pawehstijufchi. Minetais muifchās dšimfungs tuhlti dewis tuwejeem fainneekem sinu, lai feidfahs palihgā saglus fahert un patš ar saweem muifchās lau-dihm dewees meschā, kur ari usgahjufchi minetos tehwinus, kas nu gan dewufchees behgt, bet tikufchi faherti. Trihs no fcheem peederot pee Leifchu tautibas, 1 efot Schidš un weens Latweetiš. No ta pascha apgabala ari dšird, ka to nakti preefshu tam efot R. krodseceks stipri apfagts. —

No Baldones apgabala. (Gefuhthits). Seodonis jau nahst uf beigahm un wafara libds ar saweem dabas jautumeem grib adot weetu rudenam, kas stahw jau pee durwihm. Lihds ar garakajam naktihm ir muifchu apgabala eeradufchees tumfibaš mihtotaji, kam patihf otra peederumu few peefawinahst; tā par peem. Zaurumu mahjās, mahzi-taji muifchā un basnizās krogā tika idaritas fahdsibās. — Rahdi diwi jauni žilweki fchē idarijufchi negehligu, nezilwezigu darbu. No D. krogu ir mahjahm nahlot, tee meschā fahel Schidšus, oglu bedfina-tajus, kas wed ogles uf Rihgu. Wispirms tee fahf kihwetees, fahsi-dami Schidhu, un pehdigi ar nahcha afminihm eewainodami un fadur-dami nabaga firdšunus. Kā dšird, tad weens Schidš efot ar to bei-dsees un otrs — eewainotš. Leeta stahw teefas ismeklefchana. Wai-nigei ir atrahsi un ari afstufchees. Bahlina Janis.

No Gaweefnes. (Gefuhthits). Schogad mums iswehleja jaunu skōlotaju, Irlawās seminaru audfetni Indriki Legdas fgu. Lihds ar wina atnahfchanaš uf Gaweefni mums ataufa daschš labš zeribas sta-rinufch, mums labu nahfotni apsolidams. — Legdas fgs, sparigs un zentigš skōlotajš buhdams, cerihkōja uf ahtro roku mums dšedataju kori. Kaut gan wehl loti ihš forā pastahwefchanaš laiks, tomehr dšedafchanaš brangi uf preefshu fototš. Tahst muifchu kreetnais tau-teetiš ruhpejāš par muifkas kora dibinafcham. Suhri, grehti puh-lejotees, winam beidsot tadfchu laimejāš ar daschu, tahš leetas peekri-teju peepalihdsibu to nodibinahst. Preetineeku fchim, ka ari otram ko-rim ari wiš netruhka, jo tā jau mehds aifweenim buht; bet nu tee wif pahrfpehti un gala mehrlis fahneegts. Instrumenti jau pastelleti un teoretifka mahziba sem Augustā Dšena fga wadibas jau eefahka, kurfch wadibš ari tahlatu muifkas kori. Ap scho apgabalu mums tahdu kora truhfti; tamdeht wiufch mums buhš no leela swara. — Kreetnās felines un labu nahfotni abeem koreem, ka ari kora wadomeem un it ihpafchi Legdas fgam, ka scho kora dibinatajam, wehlē Swanpuhtis.

No Lindes. (Gefuhthits). Muifchu wezajam Deewa namam tika no draudšes mihtofibaš schinis pehdjees gaddōš eefchpufe kreetni ufkopta: ehrgelēs paplafschinatas; altara bilde jauna dahwinata; kan-zele, kas agraf atradahs pee Deewa galda, pahrzelta sawā peenahzigi weetā, proti basnizās kreifajā pufē un schogad basnizā pahrmahleta. — Pahrlabotais Deewa namš tika eefwehtitš 4. Septembei fch. g. Wi-neta deenā laiks bija jauks, un tamdeht eeradahs laba daka kauschu, — pat ari no tahlens. Runu pee altara tureja mahzitajš pahrs Dahw. dš. 5, 8. Deewakalposchana pufchōja scheijenes jaunais jauttais kōris, diwas dšefmas noškandinadams. — Pa basnizās ufkopschanaš laiku — 7 nedelahm — deewakalposchana tika notureta muifchu pa-gasta skōlas namā un uf weigahm Saules kalna, Baltupes un Anna krogā fapenehm. — Pee basnizās ufkopschanaš sawu roku ir atbarijis ihpafchi scheijenes muifchās ihpafchneeks, barons von Fahns, kas ari ir basnizās un draudšes preefshneeks. Zafaka par godu muifchu dšimf-kungam, ka wiufch labprahst gatawš, fneegt palihdsigu roku pee katra teizama darba.

No Jaunzelgawās aprinkā, 12. Septembei. Laiks Augustā mehnefi bija loti neweendāš. Birnā un otrā fahna — 10. un 29. Augustā — bija daschās weetas wehlal fehtai wafarejai kaitigas. Ze-rejahm gan no rudseem bagatu rafchōjumu fanemt, bet pateesiba biršt til wideji; jaunee rudš fwer 120 libds 130 mahrz. Ap Behrtukeem — 24. Augustū — laiks bija filts un mitrs, tā ka apfehtee rudšu un seemas kweefchu lauki labi wareja ufnahft. Lina pluhfchana rahdahs pee beigahm. No firneem buhš schogad mafs eenehmums; jo leelakā daka pahfhiju ir tahrpū pilnās. — 1., 2. un 3. Septembei bija stiprs wehšch, kas gatawo wafareju kreetni isbirdinaja. — Melnos stradus dšird wehl fawas dšefminās noškandinam; ari bedeligas wehl pee mums ftraida. M. A.—L.

No Slehtahm. Otrdeen, 30. Augustā, Slehtzeneeki nošwineja jankus swehtkus. Scho ruden palika 25 gadi, lamehr wina skōlotajš un dšedatajš kōpj sawu amatu. Schem kalpojumu gadeem par at-fihfchanaš fihmi Slehtzeneeki fawam skōlotajam Gahna fgam pafneeda brangās dahwanas un, to apfweiginadami, pateizahs par wina puhf-neem pee behrnu audsinafchanaš un mahzifchanaš. Apfweiginafchanaš iffahija Muifchafaju fainneekš. Tad wehl jubilaru apfweiginaja Slehtu mahzitajš v. Beuningena fga ka kreetnu, laipnu skōlotaju, ufsti-zamu lihdsftrahdneeku pee draudšes wadifchanaš uf tikumibu. No darba beedru pufes jubilaru apfweiginaja wina kaiminufch, skōlotajš Grünber-gis, nowehledams, lai Deewa fchehlafiba, kas to lihds fchim ir wadi-juš, paliktu tam klahst ari jo projam uf preefshu. Skōlotajš peedšihwo sawā darba laukā gruhtumot, ko žiti laudis nepafihst wiš; turprekim tam ari nowehlehtš, peedšihwot tahdus preefus, ka žiteem naw. Tehwš rahda tewi saweem behrneem, ihweens uf tewi noškatahš; tu eij, tee pagreech tewim žetu un wif tewi fweizina! — Mihletam skōlotajam laudis atmakfā par puhlehm ne wiš il reis ar laizigahm mantahm, bet ar mihtofibu un žeenifchanaš. To ari fchodeem jubilarum parahdijufchi Slehtzeneeki. Pastarpam dšedaja 4-bahsigas dšefmas. Tad wehl jubilaru apfweiginaja kahds no dšedatajeem, Stendera fgs. — No

Slehtu dšimfklunga, kas ufturnahs ahrsemēs, un no wina weetneeka, zeen. Rufes barona, jubilarum pafneeda labwehlibas un laimes wehlefchanaš wehstules ar klahtpeeliktahm dahwanahm. Par wifahm goda parah-difchanaš un apfweiginafchanaš Gahna fgs firnigi pateizahs. — Swehtku beigas norifinajahs omuligā fadhšiwē pee deijas un jaurahm farumahm. Til wehlu nakti weefi fchihrahš. Gahna fga darba beedri un žiti kaimini pameefojahs ari wehl otrā deenā pee gawilneeka. Lai Deewš palihds Gahna fgam fagaidist un til pat jautri nošwineht ari 50 gadu amata swehtkus! —?

No Waltakeem. Nakti uf 9. Septembei scheijenes basnizā pahrdrofa fahdsiba idarita. Gaischā mehnefnizā un pee tam treiju krogu leela tuwumā sagti bija warejufchi eedrofchinatees, ar redelu tre-pehm ee-eeet zaur no pascheem ifšitu logu basnizā un, nephehdami žeti aifchautā gehrbkambari eelauftees, raudšijufchi tam ecepti zaur fchi pa-fcha kambara logu, lai gan tas bijis nošpirnahst ar ahkainahm dšel-ſchu klahtam. Tē wini ihnehmufchi trihs naudas kufes, no kurašm til weenā bija basnizās nauda, rehlinajot 50—70 rubtu, tad weenu bi hbeli, kurai noplehufchi wahfus un fchos kēpat atfahjufchi; un nu tee wareja weegli ifeet ahrā zaur ufchautahm gehrbkambara un ba-nizās leelajahm durwihm. Behznahkofchā deenā atrada weenu ufstufchu klahst, pahrsweftu pahrs basnizās fehtu, krogu pufē, zaur ko fahdsibās darbs tika tuhlti finams, otro kofti atrada fehtas eefchpufe, un trefcho tuwōš krumdōš, bet fahis abas tāpat ufstufas. Polizeja rauga sagtu pehdas fahfihst. — Wehlejam buhtu, ka ari muifchu draudšē fchais nedrofohōš laiks basnizās naudu neturetu wiš basnizā, waj ari gehrbkambari, bet katra swehtdeenu eenahufchō naudu ifstaititu, peerakfittu un preefsh ufglafafchanaš nodotu ufstajamās rotās. Žitās draudšes mehds mah-žitaju kungi paschi tahdu naudu pehš minetais kaptibās ufglabahst.

No Buhnehm, Aifpufes aprinkē. Scheijenes muifchās weeta ir wifai apfahrtnei eewehrojama zaur to, ka diwi swarigi eerehdnu kungi tē uf dšihwi nometufchees. Proti: weens kungs von Brüggens, kas jau no pawafaras peenem naudas malfafchanaš un iwed darifchanaš preefsh Kurfemes kreditbedribas bankas, un otrs kungs, kas ka lauku polizejas eerehdnis — weadniks — jau no Septembere eefahkuma if-pilda sawas amata darifchanaš.

No Windheimes, Waltakeu draudšē. Schē no tahfahs apfahrt-nes, pat no Kurfemes un Leifchu robeſchahm wehl weenumehr peewē pahra fahufufchus flimneekš preefsh ahrstefchanaš. Bet teem, kas pehž teem eeraduma wehl domā līt tahdus flimneekš Windheime ahr-ſteht, kōti derehš fchis sinojums, ka bijufchais ahrprahitigo ahrstē, Brauna fgs, jau Maija beigās miris.

No Bahtes, Embotes draudšē. Augustā beigās fchē diwi mahju ftrahdneeki, krogā dšerdami, nošita weenu wihru if nabagu nama. Ibi flepawi lihds ar fchetreem sagteem tika nošuhiti Aifpufes pilsteefai.

No Lahfchu-Padures. Pajūš laiks pee mums ir puflihds labš, til lab' pehž gaisa, ka ari pehž lauku rafchōjumeem. Seenu da-buja jo labaki eewahkt tee semkopji, kas 2—3 nedelas wehlaki plahwa; kas agraki eefahka fahli plaut, teem laba daka fapuwā. Mahzeni wi-fai teizami naw augufchi un daudš puhš; daschās weetas tee gandrihš pawifam fahruhdejušchi. — Muifchu apgabalu scho wafaru apdraudē gan kahda firgu sagtu banda. Tē ne fen Zelmu mahjās nofaga trihs firgus, un weenam kalpam firgu, un kaiminu pagastā — Belzēs — trihs firgus, 2 muifchā un 1 Bedibina krogā; fchetreus pehdjees fir-gus usgahja pahrpagasta mefchōš. Wehl žitās fahdsibās muifchu ap-fahrtne beechi ween dširdamas. Lai Deewš dod, ka fchos tumfibaš tehwinus dabutu drihš rotās! Bet usmanigeem jau mahju turetajeem un laudihm jabuht, ihpafchi, kur nu nahst gaeas naktis. J.—'s.

No Kurfemes-Leifchu robeſchahs rakfta „Lib. Itgai“, ka tur pagahjufchās nedelās bijis loti jauks laiks un idewigs gaisš preefsh lauku rafchōjumu peebreſchanaš, noflaufchanaš un eewahfchanaš fchuhndōš. Tā tad ari nekahds brihnumš nebijis, ka ftrahdneeku algas deen' no deenas zehufchahs un fahufufchahs loti augftu, tā ka deenas algadšim wajadšieis malfahst pa rublim, un ari lihds pat pušotra rubla par deenu. Daschi mahjaki semkopji, kam mafal pee rotas un scho augsto ženu newaredami malfahst, bijufchi ifgahjufchi uf saweem lau-teem ar wifu sawu faimi un familiju, tā ka mahjās tilai aiflahjufchi kahdu neleelu behrnu waj nephehneeka wejeti, kas lai mahjās pa to laiku daudš-maf apfargatu. Scho azumirkli tad ari ir isleetajufchi da-fchi nebehndeeke, wiswairaf Leifchu Schidhini, kas pa tufchajam mah-jahm apfahrtbraukdami un islikdamees, scho to ubagojot, ir daschās mah-jas kreetni apfagufchi un itin wifu to lihdsā panehmufchi, kas tilai ir bijis nefams un žekams. Ari auglu dahrseem tee naw meera lah-wufchi, un tā daschās mahjās kahdus diwus un wairaf puhrus ahbolu, bumbeeru un pluhmju no kofeem nobirdinajufchi, ufstajufchi, un tad aiflahufchees atkal pahrs robeſchu dšilajōš Leifchōš. Gan žizis wehlah pakalkaufchinateš un meklets, — bet wifš bijis par weli. Wehſcha Schidhini bijufchi un palikufchi aifbehgufchi.

No Leepajas. 7. Septembei ftrahdneekš Grablowekis, uf mahjahm (Jaun-Leepajā) eedams, tika no weena rafbaineeka aplauphšis. Grablowekis, neta launa nedomadams, gahja meerigi fawu žetu; pee-ſchē tam no muguras diwas rotas kaku aifchnaudja, norahwa to gar ſemi un iffaga tam kabatas pulstieni. Wehlaku atrada pulstieni pee weena pulstienu kaitfotaja, deht tihrifchanaš nodotu; pulstiena nodewejs fahzees par Dšolu. — 9. Septembei iszehlahs pee oštas tilta stary weſumu fuſrmareem fihwa pluhfchanaš un beidsahs ar to, ka weens dalibneekš uf flimneeku namu bija janowed. Pluhfchanaš eemefš bija derefchana, kurfch no eedehruſcheem fuhrnareem kas ftrahkalis. Ari fawu preeki! — 11. Septembei tika Annas basnizā no mahzitaja Schōna fga 19 gadus wezš Schidhu jauneklis, Leibe Kempert, if Lei-fcheem, zaur fw. křiftibu scheijenes Latweefchū draudēi peewefš. Jau-nais Křiftus draudšes lozeklis fw. křiftibā dabuja fchos wahrdus: Ru-dolf Gmf Friedrich Kempert. — 13. Septembei tika ftrahdneekam Erneſtam Mufumam Dšwaldā fahju fudmalās křeifchās rotas pērfki pee fkreemelu fahga gandrihš nofahgeti, pee kura tas zaur ne-ufmanibu bija pa tuwu peegahjis. — 14. Septembei pee pahrzalamahs weetas pahrs oftu eekrita ofšā kahds puika un buhtu nofihziš, ja weens no pahrzehlejeem to nebuhtu tant azumirkli pee mateem nokehriš, kad tas pirmo reis wiš uhdena pazehlahs. — Muifchu labdaribas beedribas preefshneekš, M. Peterfona fgs, ifgahjufcho nedel' atfahzijas no preefsh-neeka amata. Peterfona fgam nahfahš leela pateiziba par wina puh-lineem beedribas labā fahwofli, kurā tas muifchu beedribu pazehlis, tai 8 gadus par preefshneeku buhdams. Lai wina puſlini un ruhpeſcha-nahs par beedribas ufſefchanaš ir par labu preefshfihmi wina weetnee-kam, un lai muifchu beedriba jo projam tā fako, ka lihds fchim ſem Pe-terfona fga wadibas. M.

Basiza un skola.

Kā Bībliju pilsetas zētuma fargš atgriešahs pēe tizibas.

(Beigums.)

Tā tad nu šcho nati' Bībliju zētuma fargš bija atgriešahs pēe tizibas. Deems pats to labo tizibas pamatu bija lizis wina fredi, wīnu pamodrinadams, apgairmodams un beidsot tam zaur svehtu kristības sakramentu fawu muhschigu schelastību neschahbigi apsegeledams eefsch Kristus Jesus. Pa kahdeem zelem Wīnsch tam nu wehl tahtaki lizis staigah, un kahdu likteni wīnam wehlaki ir pēeschēhriš, to nesinam. Bēe frusta un behdahm nu gan neweems fawas schihs pafauls deenas nedabon nodsihwot, — bet Deewa behens ari fina, ka frusta laiki ir swehtigi laiki, par kureem Deewam daudfreis wairak ir japateizahs, nekā par labahm un weeglahm deenahm. Ari pehz fawas atgriešahs Bībliju zētuma fargam laitam wehl daudš buhs bijis jafaujahs pret grehteem un kahrdinashanahm, pret welna wiltigahm usmahschanahm un fawas pascha meefas launahm labriahm un eefahroschahm. Wehl dafchu labu reisi wīnsch buhs klupis un kritis un ik deenas no jauna fawam Bēsitajam fawus leelus un masus grehtus isfuhdejis un schelastību un grehtu pedofcham pēe Wina mellejis. Bet to weenu gan drofchi un labprahst gribam tizeht: tas, kas to labo darbu eefsch wina bija eefahjis, tas to ari buhs pabeidšis lihds Jesus Kristus deenai. Kas til weenreis fawu Bēsitaju ir dšhwu usmahschamis fawā firdi un no Wina schelastības faulites lizees fahilditees un apgairmotees, tas pēe tumfības darbeem wairis patifscham newar atrašt un pafauls un grehtu kalposchana wairis meerigi newar padotees. Kas weenreis to falds Deema meeru pilnigi ir baidijis, to fchi pafauls newar dot, un kas fchihs pafauls behneem muhscham paliks swesch un nefaprotama leeta, tas til ahtri wairis atfal nemo-ees nost no fawa dwehseles Bēsitaja. Tās Kungs Jesus tos fawejus til weegli wis ne-islaisch no fawahm rokahm!

Un beidsot wehl to, to tihscham eefam paturejuschi lihds pascham galam. Warbuht mihtlais lasitahs jau ilgi buhs brijunijes, ka lihds schim weenumehr tikai to weenu wihru ween eefam peeminejuschi, kas atgriešahs, lai gan Apustulu darbu grahmata wīnam lihds wēenu-mehr teel peeminehts ari „wifš wina namā“. „Tizi,“ — tā apustulis faka, — „tad tu un wifš tawš namš muhschigi dšhwos“, — „un tee uf wīnu un uf wifseem, kas tai namā bija, ta Kunga wahrdū runaja“,

— un tahtak — „wīnsch tapa kristihs un wifš wina peederige“, — un beidsot wehl — „wīnsch preezajahs, ka wīnsch ar wifš fawu namu bija tapis tizigs eefsch Deewa“. — Nama tehws ar wifseem giteem mahjas laudihm, ar feewu un behneem, maseem un leelem, ar kalpeem un kalponehm, — wifš, kas til dšhwaja apafsch ta pascha pajumta un ehda kopā pēe ta pascha galda, — wīni wifš likahs kristitees un dabuja preezatees eefsch Jesus Kristus, fawa Kunga un Bēsitaja.

Al, tu kristigais zilwezin, kas juhtees Swehta Gara pamodinahts un fildihts no Kristus mihschēhības swehtahs ugums, — ak, ne-aismirsi to wahrdū: „wīnsch ar wifš fawu namu“. Waj tu, wihrs, kas Jesu efi atradis, wari buht meerigs un preezigs, kamehr tas grehziemeku Bēsitajš tawai feewinai wehl ir swesch un nepaschams? Waj juhs abi, tehws un mahte, atgriešahs un eefsch tizibas stahwedami, fawus behnūs, leelus, tā masūs, ari nepewediseet pēe ta pascha Jesus, kas ir juhsu dwehseļu weenigais draugs un palihgs? Waj tewim, tu kristigais mahjas faimneeks, kas pats efi atmodes no ween-ahschības meega, — waj tewim tad ari nepeschlahjahs, fawu faimi wifadi pamodinaht un wīneem nepeschstot Kristus ewangelijuma gahr-dumu un faldumu preefch agihm stahdiht, lai wīni wifš atgriešahs pēe tizibas un dšhwos? Lai tu buhtu, kahds buhdams, — waj wihrs, waj feewa, — waj dehls, waj meita, — waj kungs, waj kalps, — ak, nelezi fawu swezi apafsch puhra, bet uszel wīnu uf lukturi, ka lai ta wifseem spihd, kas ir tai namā!

Tad ari jums wifseem mahjas laudihm kopā tahdas preefa stunda nebuhs sweschas, kahdas tee tautinai tur dabuja pēedsihwot Bībliju pilsetas zētuma. Tur wīni wifš weenprahstigi sehdeja ap galdu, — tas mihtlais apustulis ar fawu beedri wīnu widū, un wifš ziti ap wīnu fapulsejuschees, — un wifš firdis bija swehta preefa pilnas un wifš weenprahstigi teiza un flawēja Deewu un fawu Bēsitaju ar skanu balsti, ka bija tizigi tapufchi. Waj tas nebija jauti? Waj tahda fadifihwe eefsch mihtla meera un fatizības jums labaki nepatichahs, nekā tas naidis un stridus, ta pastahwigā bahrschahs, ehwechahs un plefshah-nahs, kuru til beeschi redsam pēe schihs pafauls behneem? Al, tad nu stēidatees tikufchi un atgriešatees wifš kopā pēe Jesus Kristus, ta grehziemeku Bēsitaja. Us to weens otram labprahst lai palihds — zaur Deewa wahrdēem un pamahschanahm, zaur labu preefchschimi, un wifš wairak zaur nepeschstotfchu, firsniigu aiflughscham.

It teefcham, swehtigs ir tas namš, kur wifš ir weens eefsch Kristus un Wīnsch walda eefsch wifseem ar fawu Swehtu Garu! Tur tas

launais dwehseļu eenaidneeks newar eelaufsees, — tur wīnsch, zil lab-prahst ari to gribetu, nespehs to mihtlo buhscham iifjaukt un to meera faiti pahrraut pufchu, kas wifš mahjas laudis fahsta fawā starpā.

„Al, swehtigs namš, kur Teu' usnem par weefi, Tu ishtais dwehseles draugs, Kungs Jesu Krist'! Un kur starp wifseem weefseem Teu' pateest Par wifš labo, mihtako atfihst, — Kur wifš firdis Lewi gaidiht gaida, Un wifš mutes Tawu flawu teiz, — Kur wifš agis preefa uf Teu fmaida, Un wifš Teu pa prahstam darht firdis! S. A.

Rebistees!

Trihs behrni spehlejahs istabā, kamehr mahte ahra dafschus faim-neežības darbus pahrahdaja. Kahdu laizinu wīni bija itin jautri, bet tad drihs jutahs weentuli. Wīni klausijahs, bet newareja mahtes dšr-deht. Waj wina bija kur aifgabju? Weidsot masā Katina pēestrehja pēe durwihm un fauza: „Maht!“ Tad tee isdšrda atbildi: „Schē es eefmu!“ un wifš preezigi eefahjāhs: „Tad ir labi, un mehs waram tahtak rotafatees!“ — Bēstruhpigi tā masi putnini tee atfal rotafajahs fawahm pajunahm, — bet drihs atfal usnahja pirmejahs balles. Wina newareja nekur mahtes eeraudsiht, un tamdeht to schoreis fauza, zil labi wareja: „Maht!“

„Mahte ir te un nahks drihs pēe jums!“ — Ta bija wifa wīnu wajjadfiba. Wīnu aifstahwu engelis bija tuwu un par wīneem gah-daja. Tomehr ir Weens, kas muhs usfzigati mihtl, nekā mahte, kas fawu azumirski par mums gahda, waj eefam nomodā, waj gufam. Wehs wīnu neredsam; Wīnsch dšhwu augfchā, debefis, bet tomehr Wīnsch ir weenumehr tuwu. Tamdeht lai mehs Wīnu wifš wajjadfiba pēefahgam, kamehr Wīnsch mums atbild: „Rebistees!“ P. A.

Luhds Deewu!

1. Luhds Deewu, tad tew gruhā stunda, 3. Luhds Deewu, tad uf nahwes gutas Luhds Deewu, tad tu preezajahs; Teu fruhis dwehsoht apfahjahs; 2. Deewu luhdsot — dšhwu weegla Un pats tu fiewi stiptrees; 3. Deewu luhdsot — nahwes motas Par Paradiisi pahrschēhchahs!
2. Luhds Deewu, tad tu tahtā zēā, 4. Un kas tas leelafais, to bari Luhds Deewu, tad starp faweem; Tu, Deewu luhdsot, zilweefseem; 3. Deema ogs — ta fawā malā Ir nomodā pahrschēhchahs!

Semkopiba un faimneeziba.

Paladulafchana aifstegta.

Bahr kartufelu aiffargahscham no puhfchanas pēz nouemfchanas.

Kā wišlabakais lihdslekis, kartufelus pēz nouemfchanas usglabah wēfelus, buhs arweenu tas darbs, ka kartufeli preefch eebēschah-nahs beedrē waj pagrabā ir papreefcham pilnigi noschahwejam un ja-lauj, lai tee isfwiht, ka ari pēz tam ir jagahda, ka gaisš pēektifu kartufeleem flahst. Mule no semes nemtee kartufeli isgaiso pirmajās 14 deenas deewogan leelu daudsumu mihtuma; wīni fwiht, augstu fabehtri, beeschi til loti, ka wifschahs top pawifam mihtas un ne ween maš fahstimuschee, bet ari wēfele kartufeli eefahst puht. Schim gadā, kur kartufeli maitati gandrīhs wifur mahla un purwa semes, wajjaga jo wairak buht usmanigam pēe kartufelu paglabahschanas. Pirmā leeta preefch kartufelu labas stahwechahs ir labš laiks, kartufelus nonemot; ja kartufeli pēe nouemfchanas uf lauka drufku noschuhst, tad wajjaga tuhliht rufpigi atfchēht flimos no wēfelajem, un pēdeje tad nahf fawā ruhme, wišlabaki rija, kur pa deenu jatura durwis waka, lai gaisš wilktu stipri zauri, jo tad kartufeli drihs isfwaiko, pilnigi noschuhst un wīnus war likt usglabahschanas ruhme, kur teem lihds nahf-fchah pawafarai wajjaga palikt. Ja usglabahschanas weeta ir pagrabs, tad ir eewehlamš, tahdās deenas, kur nēfahst, atwehrt durwis un gaisa zaurumus, lai tihrs gaisš dabutu wilkt zauri, eefams kartufeli semes fahdsēs daudš labaki usglabajahs, ja ruden' fahdsēs spize atfahj 1 pēhdu platu zaurumu, lihds kamehr stīpaks fahs eefahjāhs, un pawafarā fahdsi atfal pēe laika atfahs, fihdrihs fihlataf deenas eefahjāhs.

Nefas wairak nepalihds pēe kartufelu labas stahwechahs, nekā flaidra gaisa pēewefchana. Un tas jadara, zil til beeschi ween war, no ptaujas deenas fahkot lihds pat pawafarai. Daudš pēedsihwojumu aplezina, ka jau drufku eewainoteem kartufeleem treneuma weeta isfchuwa un tahtaka puhfchana zaur gaisa fawfumu tika pilnigi ap-robēscheta.

Til flapjā gadā, tā schogad, kartufeli beeschi teel ari smiltis semē aifkerti no treneuma flimības, to pēe nouemfchanas mafak eerauga, bet tīfai wehlatu pēe wahrschahs, kad kartufeli ir nomafgati, parah-dahs flaidri bruhni flimības pleki; tamdeht kartufelus wajjaga loti smalki ismekleht, pirms wīnus teel ruhme, kura teem pa seemu jafstahw, jo pat mafakais bruhnais plekis, lai ari kneepadatas galwas leelumā, war paharih, ka wifš kartufelis fapuhst, un tad ari wēfelajem pēelihj, ja kartufeli fabehtri tahdā ruhme, kura tihrs gaisš newar eefikt. Puhfchana bailes, sinams, tad ir jo leelafas, kad kartufeli usglaba-fchana ruhme teel fabehtri mihtli, waj ari ar semē aplipufchi un fa-jaukti; bet tas jau ir wēpahrīgi paschams, — mehs tīfai to gribam atgahdinahst, ka gaisa pēewefchana, zil til beeschi to war atjaunot, ir wišlabakais aiffargahschanas- un dēedinaschans lihdslekis pret kartu-felu puhfcham.

Weenlahrschah wifse, fawu ehdamo preefch seemas usglabahst.

Kad nu gandrīhs ik gada ahbolinsch un plawu feens zaur leetu til stipri teel apflahdehts, ka leelu datu no fawas ufura wehrtības pa-faudē un no lopeem tīfai ar nepatichscham teel ehst, tad ir weegli is-flaidrojams, ka jau preefch wairateem gadeem ir zensufchees, atrašt lihdsleki, zaur kura leetascham isdodahs, ari fawu ehdamo tā usglabahst, ka tas wehl paleek wēfeligs un smeligs ufurs preefch lopeem.

Kuršch semkopis tad gan tuhliht nepascham leelos labumus, kas zaur to semkopibai atlektu?

Par scho leetu mehs jau eefam ruhpejuschees ar wifseem spehkeem daudš gabu un ne-efam schahbijuschees, ka isdofees scho mehrki fa-neeht. Schodeem nu gribam faweem lasitajem dariht sinamus pēed-sihwojumus, kas ahsemēs pēe ehdamo usglabahschanas ir eewehroti.

Kad nu stipra fapfeeschana pēe fawu ehdamo usglabahschanas ir pirmā swarigā leeta, ja darbam ir ja-isdodahs, tad tahds ehdamais ir no-fahkts par pēestu ehdamo.

Bahr weenlahrscho un weeglo darbu pēe tahda speesta ehdamo pagatawofchans nu rakkta fahds semkopis kahdā ahsemēs laifkrastā fchahdi: „Pēz tam, kad dabuju sinahst, ka ehdamo fapfeescham war isdarht zaur fmagu almeņu usfifscham, es tuhliht fapratu, ka to paschu ari war panahst, ja usleek ehdamajam wifš smiltis waj sem, un tas tad mani pafstahinaja, ka pēhnajā gadā tairiju trihs tahdas fapfeeschahs ehdamā fahdsēs. Bija rudeni un wajjadfija fawu, fuligu fahli un seradeles, kas wairis newareja tikt isfchahwetas, usglabahst preefch seemas. Ehdamais tika tuhliht pēz nopfahschanas glufchi fahsch fawests kopā, fahkts fchētrstuhrainās fahdsēs, un tad tuhliht ar 4 pēhdu beeschi smiltis fahrtu apfegts, kas dewa wajjadfigo fmagumu. Kahdsēs tika gar malahm itin stahwu un til augstu un plati noliktas, ka smiltis wareja itin weenlahrschi ar fchēpeli usfweest, — tā tad 10 lihds 12 pēhdu augstas, — pēe kam wairak strahdneeku ufmeta un weens wihrs augfchā stahweja, kas smiltis weenadi nolihdsfinaja un fa-mina zeeti, lihds kamehr smilfchu fahrtā bija 4 pēhdas beeschi. Lai 4 stahwahs ahra feenas nopfeestu weenadā mehra, fahse tika tairita no no-maleem. Kastes feenas nahf augfchā tuwu flahst pēe kants, jo zitadi smiltis kriet nost un uf kantiham truhfki wajjadfiga fmaguma, tā ka weena dafa ehdamā aifseet postā. Ka ehdamā fahdsē preefch apbehr-fchana ar smiltihm ir zeeti un lihdseni janograhji, tas jau pats no fe-wis faprotams; jo fchētras fahnu feenas paleek ne-afpēgats. Sakar-fschana tairis trihs fahdsēs bija loti leela, lihds 50 grahdēem, — bet ehdamais palika labs un tika ehdinahst lihds pat pawafarai. Weena fahdsē, kas bija wahjaki ar smiltihm apmesta, dewa wairak flahbu eh-damo, kam bija wīnam lihdsiga garfcha. Lopi ehdt tahdu ehdamo itin gahrēdi. Sinotajš beidsot pēeshim: Es ar tahdu panahktumu eefmu tā meera, ka ari uf preefchu leelu datu no fawa lopu ehdamā tahdā wifš paglabahschu.“

Wehs neschahbamees, ka tahds speests lopu ehdamais, pēz peeminetahs wihses pagatawofes, israhdsiees par teizam. Warbuht ka fahdamo no muhsu lasitajem ir wehl jaflauj tahda plawa waj fahdsē ahbolina laufs, — tad wīnsch lai mehginā tahdā wifš speesto ehdamo pagatawot un wehlat lai muhsu lapā paschā pahrschahweem. Da-ram tīfai uf to usmanigūs, ka fahdsē nedriht buht pa mafu; wīnai wajjaga buht mafakais 10 pēhdu kwadrat-mehra un 10 pēhdu augstumā. Kahpostu un beeschu lapas newar tahdā wifš usglabahst.

Jantajumi un atbildes.

S. B. fgam eefsch N.: Zuhš mums raksteet: Manā faimneeko-fchana ir muhsa no 126 puhra-weetas aramahs semes, pēe fawas wehl weegli waretu pēepfehst fahdas 4 puhra-weetas flahst. 3f pa weenas fchētrdafai man ir weeglata, labaka, augligaka un beidsot mahlaina seme, kas jautka ar kuhdru. Mana febjumu rinda ir 4 (isfieni 8) gadiga, un proti: 1. papuwe; 2. rudsi; 3. ahbolinsch un kartufeli (firi); 4. aujas; 5. papuwe; 6. rudsi; 7. kartufeli (firi) un ahbolinsch; 8. aujas. — Labības es par gabu no-pfauju, pēz 10 gadiga zaurmehra, 11 mehru rudsi un 20 mehru auju no puhra-weetas. Aweefchi neteel fehti, tamdeht ka tee wišlabakajā semē isdod til pot daudš eewehschahs, tā rudsi, bet ir gandrīh bes wehrtības; meefchi ari neteel fehti, tamdeht ka no wīneem ir weegigi eewehmumi. Ahbolina man ir tā lihds 8 birtawas no puhra-weetas, tā tad pawifam 120 birtawas; manas plawas man dob feena lihds 320 birtawu, tā ka man pawifam ir kopā pahral par 440 birtawu lopu ehdamā (isnemot falmus). 3f lopu pulka nam nefas eewehrojams peemineht, tamdeht ka feena ir maj un lopeem ir jabuht meera gandrīhs weenigi ar ganibahm, kas Krona mefchā ir eewehritās. — Tā tad ari isprotams, ka flaidrais eewehmums no manas muhsas semes jīfahs tīfai 2 1/2 rubla un puhra-weetas.

Man nu dob padomu, lai es, eewehmumu-pa-augstinahschana finā, weenu plawas gabalu (55 puhra-weetas), kas 8 lihds 9 werfes atfatu no muhsas, purwa weeta, kur gruhā nopfahscham un tīfai lihds 75 birtawas flīfka feena isdod, pret darbu waj flaidru nandu isreenteju (nehmeju jau gan buhtu) un lai es jitu augstu fahrtību ar wairak graudem un 2 ahbolina laufeem eefch-fojat. Ka is augfchā posnojuma redsam, tad mana seme naw wis deriga preefch ahbolina, un tafschu es lihds fchim gandrīhs flaidru ahbolina ar maf-timoteja eefmu fehtis, kaut nu gan dafchā fahsu fehklas flahst pēejahot, lai

eewehmumu-pa-augstinatu. Eewehleā augfu fahrtība ir 10 gadiga waj pat ari 11 gadiga, un proti: 1. papuwe; 2. rudsi (falka mehsteem mehloti); 3. ahbolinsch; 4. ahbolinsch; 5. rudsi (superfosfateem mehloti); 6. kartufeli (firi); 7. aujas; 8. papuwe; 9. rudsi (falka mehloti); 10. aujas; 11. aujas.

Mīneto plawas gabalu ari pateest gribu atdot uf arenti; neezigis eewehmums un pēe tam wehl flīfks feens man ne-afwehšs imafas, kas man fchāi leetā janefs, un pēe tam wehl ar ziteem semkopības darbeem ja-aiflawe-jahs. Dwi ahbolina laufs feht, es fchahwos, tamdeht ka manā semē ahbo-linsch pawahji aug, un tamdeht ari, ka dafchā weeta wina pahreeku fahel ar wahrpata, kas, protams, pēe diwu gabu ahbolina wehl wairak notiftu. Pēe tam ari buhtu ahbolina laufa seme pat pēe eepreefchahs lobifchans tīfai gruhst preefch rudseem fahdijama. Lai par isrenteto plawas gabalu atlih-dinasham eeguhru, tad mehginaju mafā mehra preefch loy leghas ar pelu-fchēem, — bet tā tagad redju, tad no tam maf zeribas. Pēe 10 gadigas augfu fahrtības man buhtu, ka ari tagad ir, tīfai pufe no feemes preefch graudu augteem (3 rudsi un 2 aujas); pēe 11 gadigas — wajjadfetu aufahm pēz aufahm nahst.

Be warbuht ka mana schahbijahschans tīfai zaur to noteel, ka finu ti-kai neezigā no semkopības un ta pascha praftam nepatich pēe pahrschahweem kertees. Tadhju es newaretu isdarht tahda pahrgroffijuma, pirms ne-efmu fahchmīs autoritees padoma fchāi leeta. Tamdeht nu luhdsu, doheet man padomu, waj waru isdarht tahdu pahrgroffijumu; waj waru usfizees peemi-netai augfu fahrtibai, un proti: 10 gadigai waj 11 gadigai?

Atbilde:

Ir loti gruhst, pat neefpēhjami, dot pareisu spreedumu pahrschahs faimneezības wefcham, to tīfai pahst zaur apfahst; tur agis daudš to neredš, kas ari tāpat jarehina pēe leetas. Lufhotees uf sinahm pahrschahs, fahds eewehmums Zuhfu lauki isdod, mums ir tadfchu japeem. Ka Zuhfu seme, wēpahrīgi nemot, ir patezija un ptaujas war fahst zaur lauku labu ap-strahdasham, spehzigu mehflafcham un pareisu augfu fahrtību.

No abahm augfu fahrtibahm mehš dobam wifadā wifš preefchrofu otrai, 10 laufs, un waram Jums tīfai eewehleht, scho augfu fahrtību pēe-nem, lai ari tahda peemehschana ir fahneetota ar dafchēem upureem. Dim-gadiga ahbolina laufa leeta Jums nemaf naw jafchahwahs. Ja Zuhf papuni laukā Nē 1 eefet mehrenti apfahdashjufchi, tad nahf rudsi un ahbolinsch tihra seme, un ja tad abi ahbolina lauki, zaur to, ka ahbolina fahst fchēpī isfehji, no 28—30 mahzjinahm uf puhra-weetas, beeschi ar stahdeem apangufchi, tad Zuhf dabufseet wairak ehdamā un wahpata ne-eeerabdees. Semes fahgatawo-fchana preefch rudseem laukā Nē 5 ir pēeteefofchā, ja Zuhf otru ahbolina lauku ar labu diwjuhgu arflu dštu usareet wehlakais Julija pirmajā pufe. Labaki un finams ir, tad eepreefch war nolobit; tadfchu seme tihrijamū ari tad war panahst, kad loba pēz dšlats arfchans. Ja ganības laufs ir arš fchaurās, 6 jellu dšlats wagās un ir fchēhēhts, tad pēz 2 lihds 3 nedēfahm ir laufs labi jano-zeje un tad jafauj lobifchans atklam ar afeem lemefcheem strahdahst, 1 1/2 lihds 2 jellu dšlata, kas tad wifas fahfahs fahles ifraus, ka tahda wehl buhtu paliftu stary wagahm. Mums arweenu ir isde-wees, diwgadigu ahbolina lauku tahdā wifš itin labi fahgatawot preefch ru-dseem, eefams preefch dšlats arfchans lobist, nahfahs daudš gruhstaki.

Par isrenteto plawu, kas, zaur to, ka til tahtu atrodahs no Zuhfu faimneezības, Jums tīfai ir par gruhstumu, wareet otrā papuwē, laukā Nē 8, zaur fehka fehchamū dabuht bagarigi atlihdsinasham. Schim leeta tad ir eewehlamš, ka papuwe jau ruden' teel pirmo reif dštu ufaria un uf weenas papuwēs dafas ari tamlihdsās ee-arti mehst, kas pa wafaras laiku tur fa-frahjuschees, kurprei wehl truhstofchi mehst jafwēd pawafarā, ja eefpēhjam, jau februari waj Merzā uf pēdeje fneega un tuhliht ir smalki isahrdami. Schēht, kas nolemts tā rudsi preefchahs, wajjaga ahtri feht, lai waretu feedu laika nepant. feenā isfchahweht un Julija fahlumā laufs jau buhtu flaidrē. Ar fehku fchāi leeta newajjaga buht lapigam; miftrum, kas no-lemts preefch ehdamā, wajjaga loti beeschi fahweht, un tamdeht dara labi, ka nefehj mafak nekā 3 1/2 mehru uf puhra-weetas, un proti 2 mehri leghu, 1/2 mehra pelufschu un 1 mehru auju. Bei lopu ehdamā mantojums tad ari ir leels, beeschi afehnotā seme paleek mihtā un tihra, un tad pēeteel ar weenu arfchamū fchaurās wagās, lai ari scho lauku preefch rudseem labi fahgatawotu. 3/4 dafas lihds 1 maifam 12 prez. superfosfatu uf puhra-weetas pēeteel, ja semei dob par panemtaham ufura weelam, un rudsi, kas semē tīks fehti, bagati atmafafees.

Rudsi, paretij loti, paliks Zuhfu seme arweenu drofchake augi; uf 2/10 dafahm tihroma seme fehti, tee Jums atnefšs bagatu swehtību. Ja baiba-tees, ka tas pahrschēh Zuhfu darba spehtus, Augufta mehnefi 3 rudsi laufs reifā apfehst, nu tad apfehjeet papuwē pirmajā Nē 1 laukā, waj ari tīfai pufe jau Junijā ar Zahnu rudseem, kas ruden' wehl Jums atnefšs lopu ehdamo, lihds Augufta beigahm buhs nopfahjam, un ari drofchi pahrschēem, tā ari jaunajai ahbolina fahlei fneegs pēe laika patwerfmi.

Dēfmit gadigo augfu fahrtību mehš atronom Zuhfu seme par til labu un teizam, ka waram tīfai eewehleht, lai pēe fchāhs augfu fahrtības palezeet. Sinentis.